

المجلس التنفيذي
الدورة السابعة والثلاثون بعد المائة
روما، 13-15 ديسمبر/كانون الأول 2022


الاستثمار في السكان الريفيين

محاضر جلسات الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة مختلطة

الوثيقة: EB/137

التاريخ: 1 مارس/آذار 2023

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

الأسئلة التقنية

ديدرافا ماك غرينا

سكرتيرة الصندوق بالإنابة

مكتب سكرتير الصندوق

البريد الإلكتروني: igmr@ifad.org

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - <http://www.ifad.org/ar>

جدول المحتويات

1	البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة
1	البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال
2	البند 3 من جدول الأعمال - مناقشة استراتيجية مع الرئيس - التمويل المناخي لتعزيز النظم الغذائية: فرصة للصندوق [للاستعراض]
3	البند 4 من جدول الأعمال - التقارير المؤسسية
3	(أ) برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2023، وتوقعات الميزانية الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2024-2025، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2023 وخطته الإشارية للفترة 2024-2025 والتقاريران مرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء [للموافقة]
6	(ب) السياسات والاستراتيجيات
6	(1) النسخة المنقحة من سياسة الاستهداف في الصندوق [للموافقة] + البند 5 من جدول الأعمال - التقييم 5(أ) مذكرة التقييم التجميعية بشأن الاستهداف في المشروعات التي يدعمها الصندوق [للاستعراض]
7	(2) تحديث سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية [للموافقة]
8	(3) استراتيجية إدماج منظور الإعاقة في الصندوق [للموافقة]
9	(4) سياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات [للموافقة]
9	(5) استعراض منتصف المدة لاستراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص للفترة 2019-2024 [للاستعراض]
10	البند 6 من جدول الأعمال - المسائل التشغيلية
10	(أ) تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح والاستراتيجيات القطرية التي جرت مناقشتها خلال مشاورات المجلس التنفيذي [للاستعراض] 10
11	البند 7 من جدول الأعمال - المسائل المالية
11	(أ) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات [للموافقة]
11	البند 8 من جدول الأعمال - الحوكمة
11	(أ) استعراض طرائق عقد الدورات الرسمية وغير الرسمية للمجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية [للموافقة]
11	
12	(ب) استعراض الممارسة المتبعة للعملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق [للموافقة]
13	(ج) طلب عضوية غير أصلية [للموافقة]
13	البند 9 من جدول الأعمال - مسائل أخرى
13	(أ) تقرير شفوي بشأن الزيارة القطرية لسيراليون لعام 2022 [للعلم]
14	اختتام الدورة

الملاحق

نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المقدمة للموافقة عليها في الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الأول
قائمة بالوثائق المقدمة إلى الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الثاني
قائمة الوفود في الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة مختلطة	الملحق الثالث
جدول أعمال الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – 13-15 ديسمبر/كانون الأول 2022	الملحق الرابع

محاضر جلسات الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة مختلطة

البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة

- 1- افتتح رئيس الصندوق ورئيس المجلس التنفيذي للصندوق، السيد ألفرو لاريو، الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- 2- وتتضمن محاضر الجلسات ترتيب بنود جدول الأعمال. وتُدرج النتائج الرئيسية في أطر نصية عند الاقتضاء. وترد قائمة بالوثائق التي جرى تقديمها في الدورة في الملحق الثاني.
- 3- ويرد النص الكامل للبيان الافتتاحي لرئيس المجلس في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بوصفه الوثيقة [EB 2022/137/INF.3](#).

البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال

النتائج:	
<ul style="list-style-type: none"> ● اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال المؤقت، مع التعديلات التالية: <ul style="list-style-type: none"> ○ تأجيل مقترح مشروع القدرة التنافسية لسلسلة قيمة الصوف والموهير في ليسوتو، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2022/137/R.32، إلى الدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، بسبب ظروف خارجة عن سيطرة الصندوق؛ ○ تأجيل البند بشأن النسخة المنقحة من اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2022/137/R.38، إلى الاجتماع الثامن والستين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات، والدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، كما اتفق عليه أعضاء لجنة مراجعة الحسابات؛ ○ إدراج بند تحت الحوكمة بشأن طلب عضوية غير أصلية في الصندوق من أوكرانيا؛ ○ إدراج تحديث تحت مسائل أخرى بشأن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي إلى سيراليون في عام 2022. ● تضمن جدول الأعمال المؤقت بنوداً للنظر فيها خلال الدورة، وبنوداً للاستعراض من خلال خاصية التعليق الإلكتروني عن طريق الإنترنت، وبنوداً للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة. وترد في الملحق الأول نتائج التصويت بالمراسلة. ● نُشر جدول الأعمال المنقح على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء (EB 2022/137/R.1/Rev.1). 	

البند 3 من جدول الأعمال - مناقشة استراتيجية مع الرئيس - التمويل المناخي لتعزيز النظم الغذائية: فرصة للصندوق [للاستعراض]

النتيجتان:

- تطلع المجلس التنفيذي، مشيراً إلى الحاجة إلى تصحيح التوازن بين التمويل للتكيف والتخفيف، ودور الصندوق في تعزيز الطول المتكاملة وقيادة محلية، وتوسيع النطاق من خلال شراكات استراتيجية، إلى مزيد من المناقشات بشأن أفضل السبل لدعم الميزة النسبية للصندوق في مجال المناخ خلال هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق. [EB 2022/137/R.2](#).
- بالإشارة إلى المناقشات الاستراتيجية أثناء دورات المجلس في المستقبل، طُلب من الإدارة تضمين أمثلة تتعلق بالمشروعات، لتوضيح ما يقوم به الصندوق، وما يمكنه أن يقوم به، وما يبرر زيادة الاستثمارات.

- 4- اتفق أعضاء المجلس التنفيذي على أن الموضوع يأتي في الوقت المناسب بالنظر إلى مناقشات الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي اختتمت مؤخراً، وأهميتها بالنسبة للمفاوضات المقبلة بشأن التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق التي تبدأ في فبراير/شباط 2023. وعلى وجه الخصوص، رحب ممثلو الدول الأعضاء بالصلات التي أقيمت بين الأمن الغذائي، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي، وشددوا على الحاجة إلى زيادة التمويل المناخي للنظم الغذائية.
- 5- ومما يؤكد أهمية المناقشة أن عدة ممثلين أعلنوا إطلاق مبادرات وطنية للتصدي لتحديات التكيف مع تغير المناخ وإدارته، بما في ذلك تنمية الزراعة الذكية مناخياً. وقد صُممت التزامات للحد من أثر تغير المناخ على أشد السكان ضعفاً. وستعمل الحكومات مع الصندوق والشركاء الآخرين لتسريع وتيرة التقدم المحرز.
- 6- ويقدم التمويل المناخي حالياً اثنين ونصف في المائة فقط من المساهمة الإجمالية لقطاع الزراعة والحراجة والاستخدامات الأخرى للأراضي. ويذهب حوالي واحد في المائة من التمويل المناخي الجديد والإضافي إلى الزراعة الصغيرة النطاق على الرغم من أن ثلث الأغذية المستهلكة يأتي من الزراعة الصغيرة النطاق، وبشكل رئيسي من المناطق الريفية في البلدان النامية، ويعاني التكيف من نقص التمويل مقارنة بجهود التخفيف.
- 7- والبلدان النامية، وهي الأشد معاناة من تأثيرات تغير المناخ، لم تكن تتلقى ما يكفي من التمويل المناخي وتواجه عقبات في الوصول إلى مثل ذلك التمويل. وقد جرى الاعتراف بذلك أثناء الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ من خلال الاتفاق الهام لتقديم تمويل "الخسائر والأضرار" للبلدان الضعيفة المتأثرة بالكوارث المناخية. والواقع أن ممثلي الدول الأعضاء والإدارة اتفقوا في الرأي بشأن تطبيق مبدأ المسؤولية المشتركة ولكن المتباينة عند التطرق إلى تغير المناخ.
- 8- ويعتبر ممثلو جميع القوائم المناخ تحدياً رئيسياً، ويؤدي الصندوق دوراً محورياً بصفته مجمّعاً للتمويل المناخي نظراً لقدرته على جمع الأموال من برنامج القروض والمنح، والتمويل التكميلي، والتمويل المناخي، والتمويل المشترك لضمان أن يكون للبلدان حلول متماسكة ومنسجمة. وهذا ما يميز الصندوق عن الجهات القابلة للمقارنة معه ويجعل تمويله جذاباً بالنسبة للبلدان المقترضة. وفي المستقبل، سيضطلع الصندوق بدور حاسم في توسيع نطاق وصول المستفيدين منه إلى التمويل المناخي، والذين يحتاج معظمهم إلى موارد إضافية ليس للتصدي لتحديات تغير المناخ وحسب، بل أيضاً لإدارة تأثيراته والتخفيف من حدتها. ولكن الجميع اتفقوا على أنه ينبغي للصندوق مواصلة تركيزه على مهمته الأساسية، والاستفادة من فرص إضافة القيمة والتكامل ضمن المبادرات وآليات التمويل العالمية العديدة.

- 9- وأكد الممثلون مجدداً أن الصندوق شريك ذو مصداقية معترف به دولياً بالنظر إلى خبرته المستمدة من تنفيذ برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة على مدى عشر سنوات. وقد أدت الدروس المستفادة إلى توسيع نطاق الحلول المتكاملة التي تشمل تغير المناخ مع أبعاد تشمل المنظور الجنساني، والتغذية، والشعوب الأصلية، والشباب. وتمثلت إحدى النتائج الرئيسية المستمدة من تجربة التكيف في أهمية التكيف بقيادة محلية وإدماج القطاع الخاص. وقد ثبت أن الاقتراب من المجموعات المستهدفة بفضل عملية اللامركزية مفيد في تحقيق النتائج.
- 10- وكان العمل في شراكات أمراً هاماً. وقد دعم الصندوق بالفعل الحكومات في وضع السياسات المحلية التي تعزز الحصول على التمويل المناخي من أجل الزراعة الذكية مناخياً والنظم الغذائية القادرة على الصمود، بالإضافة إلى وضع خطط وطنية للتكيف. وأشارت الإدارة إلى عدد من المبادرات الجارية مع الشركاء، تشمل الصندوق الأخضر للمناخ، والقطاع الخاص، ومصارف التنمية المحلية والوطنية، بما في ذلك بنك التنمية الأفريقي، ووكالات الأمم المتحدة الأخرى اللتين تتخذان من روما مقراً لهما. وفيما يتعلق بالجهة الأخيرة وإدراكاً لأهمية إدارة المخاطر، يعمل الصندوق مع برنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة على تعزيز اعتماد التأمين في مجال المناخ من قبل صغار المزارعين في أفريقيا الغربية والوسطى. واقترح بعض الممثلين تنظيم مناقشة بين المجلس التنفيذي للصندوق والصندوق الأخضر للمناخ تحت قيادته الجديدة في عام 2023.
- 11- وأكد الأعضاء على أهمية الابتكارات مثل إجراء مناقشات في المستقبل بشأن التمويل المناخي مع صغار المنتجين في المناطق الريفية من أجل فهم أفضل للتحديات التي يواجهونها، والانخراط مع وزارات البيئة، واستكشاف أسواق الكربون، والحد من انبعاثات الميثان، وزيادة حجم المشروعات، والنظر في صناديق المعاشات بصفتها مصدراً للتمويل، وتعزيز إدارة المخاطر، والتأمين الزراعي والريفي.
- 12- وشكرت الإدارة المجلس التنفيذي على دعمه وأفادت أنه في تقرير التعميم المقرر مناقشته في دورة المجلس في سبتمبر/أيلول 2023، ستستعرض الإدارة تنفيذ استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن البيئة وتغير المناخ للفترة 2019-2025. وسيغطي الاستعراض كلا من الالتزام وتحقيق الالتزامات من خلال التنفيذ على الأرض، ليسترشده به وضع استراتيجية جديدة للمناخ والبيئة ستشمل التنوع البيولوجي أيضاً، ويقدم إلى المجلس للنظر فيه والموافقة عليه في عام 2025.
- 13- وعبر الممثلون عن اهتمامهم الكبير بمناقشة الطموحات الأكبر فيما يتعلق بالتمويل المناخي، وتحديد الأولويات، والميزة النسبية للصندوق في هذا المجال خلال مفاوضات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق. وفي هذا الصدد، سلط الضوء على التحليل الدقيق لأفضل طريقة لتوسيع نطاق التمويل على نحو يمكن للمؤسسة دعمه بشكل مستدام، من حيث الخبرة التقنية والموارد على السواء. كما ستنتظر مناقشة إضافية في مقدمي التمويل المناخي من القطاع الخاص للزراعة الصغيرة النطاق، وتتحرى طرقاً مبتكرة لاجتذاب القطاع الخاص.

البند 4 من جدول الأعمال – التقارير المؤسسية

- (أ) برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2023، وتوقعات الميزانية الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2024-2025، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2023 وخطة الإشارية للفترة 2024-2025 والتقاريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء [للموافقة]

النتائج:

- وافق المجلس التنفيذي بتوافق الآراء ودون اعتراض على ما يلي:
 - برنامج القروض والمنح لعام 2023 بمستوى يصل إلى 1 172 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 548 مليون دولار أمريكي)، ويشمل ذلك برنامج إقراض بقيمة 1 145.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 513 مليون دولار أمريكي)، وبرنامج منح إجمالي قدره 26.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (35 مليون دولار أمريكي). وتجدر الإشارة إلى أنه جرت الموافقة على برنامج القروض والمنح عند هذا المستوى لأغراض التخطيط وأنه سيعدل حسب الحاجة خلال عام 2023 وفقا للموارد المتاحة.
 - اعتمادات ميزانية نفقات عملية تجديد الموارد الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بمبلغ 1.17 مليون دولار أمريكي.
 - كما أوصى المجلس التنفيذي بتوافق الآراء ودون اعتراض بأن يوافق مجلس المحافظين على:
 - الميزانية الإدارية التي تتألف من:
 - الميزانية العادية للصندوق لعام 2023 بمبلغ 175.7 مليون دولار أمريكي والتي جرى إعدادها على أساس تصنيف التكاليف والتي تشمل 78.75 مليون دولار أمريكي من موارد الإدارة لتغطية التكاليف غير المباشرة و96.96 مليون دولار أمريكي من موارد البرنامج لتغطية التكاليف المباشرة؛
 - الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2023 البالغة 6.5 مليون دولار أمريكي؛
 - ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2023 البالغة 5.97 مليون دولار أمريكي.
 - أنه يجوز ترحيل الاعتمادات غير الملتمزم بها في نهاية السنة المالية 2022 إلى السنة المالية 2023 حتى مبلغ لا يتجاوز 3 في المائة من الاعتمادات المقابلة.
 - اتفق المجلس التنفيذي على تقديم ما يلي إلى مجلس المحافظين في دورته السادسة والأربعين للعلم:
 - مضمون التقرير المرحلي بشأن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2022/137/R.3](#)؛
 - التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، وآلية الحصول على الموارد المقترضة، وشروط الإقراض لعام 2023، استنادا إلى التقرير الوارد في الجزء الرابع من الوثيقة [EB 2022/137/R.3](#) وضمانها.

14- نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة 2022/137/R.3 وضمانها، وأحاط علما بالموجزين المقدمين من قبل رئيسي لجنة مراجعة الحسابات ولجنة التقييم. وعبرت كلتا اللجنتين عن دعم برامج العمل والميزانيات المقترحة لعام 2023 من قبل الصندوق ومكتب التقييم المستقل في الصندوق. ورحب المجلس بالمساعدة المقدمة من بلجيكا، وألمانيا، وإيطاليا، والسويد، والتي ساهمت في تسوية متأخرات قروض الصومال مع الصندوق. فالمديونية المفرطة تشكل عائقا في وجه التنمية، وجرى حث الدول الأعضاء على بذل كل جهد لمساعدة البلدان المثقلة بالديون.

- 15- ورحب المجلس التنفيذي بمقترح الميزانية المبرر جيدا، والشفاف، والمتسق للصندوق، وكذلك بتحسين عملية وضع الميزانية التي تنطوي على حوار بناء مع الأعضاء. وفي حين أعرب الأعضاء عن تقديرهم لتحديد الكفاءات والوفورات في التكاليف، والأولويات، والمفاضلات، فقد جرى حث الإدارة على ضمان أنشطة مناسبة للمشاركة في السياسات داخل البلدان، بما في ذلك التعاون بين الوكالات مع الوكالتين اللتين تتخذ من روما مقرا لهما وغيرهما من الوكالات - وهو مجال دعا أعضاء المجلس في الماضي لتحقيق مشاركة أقوى فيه. وأشار الأعضاء إلى أهمية تلك الأنشطة في إبراز صورة الصندوق، ولا سيما في ضوء السنة المقبلة لتجديد الموارد.
- 16- وأكد عدة أعضاء مجددا على سياسات حكوماتهم الرامية إلى تحقيق نمو صفري اسمي أو حقيقي في الميزانيات الإدارية للمؤسسات الدولية، مع الاعتراف بإمكانية إجراء استثناءات على أساس كل حالة على حدة. وينبغي بذل المزيد من الجهود للاستفادة من الشراكات، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. وشكر رئيس المجلس الأعضاء على دعمهم للزيادة الحقيقية في الميزانية، التي وصفها بأنها التزام قوي من جانب المجلس التنفيذي بالصندوق ومهمته، ومساهمة قيمة في تنفيذ التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.
- 17- وعبر الأعضاء عن قلقهم بشأن معدل الوظائف الشاغرة والزيادة في نفقات الخدمات الاستشارية. وقدمت الإدارة لمحة عامة عن خطة العمل الشاملة الرامية إلى تخفيض معدل الشواغر بحلول عام 2023، ومواصلة تطبيعه في عام 2024، مع مراعاة الحاجة إلى النظر في التمثيل الجغرافي المنصف، والأهداف المتعلقة بنوع الجنس، وعمليات التوظيف على أساس الجدارة. كما أكدت الإدارة مجددا على الجهود المبذولة لرصد معدل الاحتفاظ بالموظفين، ومراعاة الاحتفاظ بالمواهب وتكوين فهم أفضل لدوافع الموظفين الذين يقررون مغادرة الصندوق.
- 18- وأشار بعض الأعضاء إلى تكاليف السفر العالية في ميزانية عام 2023، على الرغم من زيادة حضور الصندوق في الميدان من خلال عملية اللامركزية. وردا على ذلك، سلطت الإدارة الضوء على التكلفة المتزايدة لتذاكر الطيران والسفر الضروري لدعم تصميم المشروعات وللالتزامات المقترحة بقيمة 1.5 مليار دولار أمريكي في عام 2023.
- 19- ورحب المجلس التنفيذي بإعطاء الأولوية للبرامج القطرية وعملية اللامركزية في الميزانية ومواءمتها مع إصلاحات الصندوق والاتجاه الاستراتيجي المتطور للصندوق. كما أثنى على الإدارة لإعادة مستوى المبالغ المرحلة للميزانية العادية إلى ما دون عتبة الـ 3 في المائة المنصوص عليها في أنظمة الصندوق.
- 20- وبالتطلع إلى المستقبل، رحب الممثلون بتوقعات الميزانية المتوسطة الأجل والعرض المنفصل للتكاليف المباشرة وغير المباشرة. وشجع المجلس التنفيذي الإدارة على مواصلة بذل الجهود لتحسين منهجيات تصنيف التكاليف، ووضع نسب للكفاءة تيسر مقارنات التكاليف بين المنظمات. وسينظر استعراض الميزانية الجاري في إدارة الميزانية في الوقت الحقيقي وتحسينات الإجراءات الداخلية، بينما المقارنة مع وكالات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية القابلة للمقارنة توفر مدخلات قيمة أيضا.
- 21- وعبر المجلس التنفيذي عن دعمه للميزانية المقترحة وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق. وإذا ثبت أن تقييم البرنامج القطري في هايتي ممكن، فسيكون ذلك موضع ترحيب بالنظر إلى الحالة المتردية الراهنة في البلد. ورحب أعضاء المجلس بتحديث أنشطة التوعية الموسعة للمكتب، بما في ذلك من خلال وسائل التواصل الاجتماعي والاستفادة من منصات التقييم لتعزيز الشفافية، والمساءلة، والتعلم.

(ب) السياسات والاستراتيجيات

(1) النسخة المنقحة من سياسة الاستهداف في الصندوق [للموافقة] + البند 5 من جدول الأعمال – التقييم 5 (أ) مذكرة التقييم التجميعية بشأن الاستهداف في المشروعات التي يدعمها الصندوق [للاستعراض]

النتيجتان:

- استعرض المجلس التنفيذي كلا من سياسة استهداف الفقر في الصندوق لعام 2022، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2022/137/R.5](#)، ومذكرة التقييم التجميعية بشأن الاستهداف في المشروعات التي يدعمها الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2022/137/R.10](#). وفيما يتعلق بالسياسة، أشير إلى أنه يلزم وقت إضافي للتشاور مع المجلس.
- ستعود الإدارة في أوائل عام 2023 لضمان التواصل والتشاور الموضوعيين وفي الوقت المناسب، بهدف تقديم الوثيقة النهائية للمجلس التنفيذي في مايو/أيار للموافقة عليها.

22- أكد الأعضاء على أهمية سياسة الاستهداف ورحبوا بعرض مذكرة التقييم التجميعية ذات الصلة. وقد كان بالإمكان إقامة روابط أوثق بين التقييم والسياسة ذاتها، بما في ذلك التطرق إلى بعض توصيات التقييم بشكل أكثر وضوحاً.

23- وجرى التأكيد مجدداً على أهمية السياسة كوسيلة للتعبير بوضوح عن الميزة النسبية للصندوق في استهداف الفقراء الريفيين واعتماد نهج عدم ترك أحد خلف الركب. ومع ذلك، أعرب بعض الأعضاء عن قلقهم فيما يتعلق بالتعريف المفاهيمي المحدث، الذي لم يعد يذكر المجموعات الخاصة التي يتعين استهدافها، ولم يتضمن إشارة إلى التنمية الريفية، أو الإنتاج، أو سبل العيش. كما تساءل بعض الأعضاء عما إذا كان التنقيح الموضوعي للسياسة ضرورياً، وسألوا عن كيفية ارتباطها بالاستراتيجيات المؤسسية الأخرى، بما في ذلك الإطار الاستراتيجي للصندوق، وما هي الآثار المترتبة على الموارد الشحيحة وأعباء عمل الموظفين.

24- ومع الإشارة إلى نتائج التقييم، سلط الأعضاء الضوء على أهمية ضمان بناء القدرات والتوعية المناسبة بالسياسة على نطاق الصندوق لضمان الملكية القوية والوضوح فيما يتعلق بالأدوار، والآثار المباشرة وغير المباشرة، والتحليلات، وتطبيق المبادئ. وينبغي أن تهدف السياسة إلى شرح المفاهيم المعقدة بأوضح وأبسط المصطلحات. وأشار بعض الممثلين إلى أن السياسة المنقحة لم تعبر بشكل واضح عن كيفية معالجة التغييرات في السياسة لأوجه القصور الحالية، مثل كيفية معالجة مسائل الاستهداف المباشر والجغرافي، والفجوة الحالية في الاستهداف في السياقات الهشة والمتأثرة بتغير المناخ، والتوتر بين استهداف أشد السكان فقراً والتركيز على أصحاب القدرة الإنتاجية.

25- ومن الهام مشاركة أصحاب المصلحة في وضع السياسة وتنفيذها الفعال، بما في ذلك التعاون الوثيق مع المؤسسات الحكومية المحلية والوطنية، والوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، والقطاع الخاص، والجهات الإنمائية الفاعلة الأخرى. وطلب عدة أعضاء المزيد من المعلومات عن التنسيق مع الشركاء، ولا سيما بشأن الحماية الاجتماعية وبرامج التمويل المشترك.

- 26- وردا على الاستفسارات المطروحة، سلطت الإدارة الضوء على أهمية تحديث السياسة، بعد 15 سنة، لضمان أن تعكس التغييرات في السياق العالمي بالإضافة إلى التغييرات الهامة ضمن الصندوق. وفي ملاحظة ذات صلة، جرى تأييد اقتراح بعض الأعضاء بتضمين استعراضات دورية مسبقة للسياسات في المستقبل كوسيلة لضمان استمرار الملاءمة والمواءمة مع أحدث وأفضل الممارسات. ويهدف التعريف المنقح للمجموعة المستهدفة من الصندوق إلى التطرق إلى مسألة التقاطعية وعدم التمكين، مع ضمان المرونة الضرورية لضمان استيعاب عدم تجانس الأشخاص الفقراء والطبقة المتعددة الأبعاد للفقير والضعف. وأكدت الإدارة للأعضاء على التزامها بالعمل مع الشركاء لتحقيق أكبر أثر على الأرض – مع الاستفادة من الشراكات لتعزيز الاستهداف القائم على الأدلة، وتعبئة الموارد والتمويل المشترك.
- 27- وأعربت الإدارة عن تقديرها للتعقيبات البناءة للأعضاء، والتزمت بعملية مشاركة منفتحة وشفافة، حيث نظمت مشاورات إضافية مع الأعضاء لمواصلة مناقشة الشواغل التي أثرت، وصقل السياسة لتقديمها إلى المجلس التنفيذي في الدورة التي ستعقد في مايو/أيار.

(2) تحديث سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية [للموافقة]

النتيجة:	
•	وافق المجلس التنفيذي على سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية: تحديث، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2022/137/R.6 ، بتوافق الآراء ودون اعتراض.

- 28- رحب الأعضاء بالسياسة المحدثة التي تتضمن خبرة الصندوق والدروس المستفادة على الأرض على مدى عقد من الزمن. وكانت السياسة ثمرة حوار مستمر مع الشعوب الأصلية من خلال اللجنة التوجيهية لمنتدى الشعوب الأصلية في الصندوق، كما استفادت من نتائج التقييم التجميعي الذي أجراه مكتب التقييم المستقل في الصندوق، وتوصيات منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، والتزامات من مؤتمر قمة النظم الغذائية.
- 29- وعبر المجلس التنفيذي عن دعمه للتحول النموذجي الذي أشارت إليه السياسة المحدثة في التعامل مع الشعوب الأصلية كشركاء أقيين لضمان أن تسترشد البرامج والمشروعات، بدءا من برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية ومرحلة التصميم مروراً بالتنفيذ والرصد، بمعرفتها التقليدية، ووجهات نظرها، واحتياجاتها، وحلولها لتحسين سبل عيشها. وبالنظر إلى الفجوات العديدة التي لا تزال الشعوب الأصلية تواجهها والدور المحوري لنساء الشعوب الأصلية بصفتهن حماة للموارد الطبيعية والتنوع البيولوجي، وحملة لنظم معرفية تقليدية غنية، يعتبر دور الصندوق بصفته مناصرا للشعوب الأصلية أهم من أي وقت مضى.
- 30- وجرى تسليط الضوء على مرفق مساعدة الشعوب الأصلية كبرنامج رائد وأداة فريدة ساعدت الصندوق على تعزيز شراكاته مع منظمات الشعوب الأصلية. وفي هذا الصدد، شجع الأعضاء على مواصلة دعم المرفق. كما جرى الاعتراف من قبل الأعضاء بمنتدى الشعوب الأصلية للصندوق كمنتدى رئيسي يوفر التعاون المباشر مع الشعوب الأصلية.
- 31- وعمل بعض الأعضاء، في معرض ترحيبهم باقتراح دعوة ممثلي الشعوب الأصلية لحضور اجتماعات الهيئات الرئاسية التي تنظر في مسائل ذات صلة مباشرة بالشعوب الأصلية، على تشجيع الإدارة على السعي لإشراك الشعوب الأصلية ومنظمات المجتمع المدني في عملية التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق من أجل إثراء المداولات. كما سلط الأعضاء الضوء على أهمية تعزيز التعاون مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما، ومع التحالف المعني بالنظم الغذائية للشعوب الأصلية.

32- وعبر رئيس اللجنة التوجيهية لمنتدى الشعوب الأصلية في الصندوق عن تقديره للصندوق لكونه في طليعة وكالات الأمم المتحدة التي تدمج الشعوب الأصلية في عملها، وتطلع إلى الاستمرار المثمر للتعاون والشراكة.

(3) استراتيجية إدماج منظور الإعاقة في الصندوق [للموافقة]

النتيجتان:

- وافق المجلس التنفيذي على استراتيجية إدماج منظور الإعاقة في الصندوق للفترة 2022-2027، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2022/137/R.7](#) بتوافق الآراء ودون اعتراض.
- دُعيت الإدارة لإضفاء الطابع الرسمي على نهج على نطاق المؤسسة بشأن مشاركة أصحاب المصلحة في تصميم واستعراض الاستراتيجيات والسياسات، مع التركيز على نهج أكثر تكراراً يتيح إدماج التعقيبات من أصحاب المصلحة (بمن فيهم ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي) في الوثائق النهائية في الوقت المناسب.

33- يُعتبر تعزيز المشاركة والإدماج المجديين للأشخاص ذوي الإعاقة أمراً محورياً بالنسبة لمهمة الصندوق وأساسياً لضمان إحراز تقدم بشأن خطة عام 2030. وأقرّ الأعضاء بالروابط الواضحة بين الإعاقة وانعدام الأمن الغذائي، ورحبوا بنهج المسار المزدوج الذي سينفذ إلى جانب التعميم والتقاطعية. وستشكل الاستراتيجية أساساً للتغيير المستدام والتحويلي ضمن عمليات الصندوق وفي مكان العمل.

34- ورحب الأعضاء بمواءمة الاستراتيجية مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، بما في ذلك الالتزام بأنشطة الإبلاغ والرصد. وشجعت الإدارة على النظر في تطبيق مؤشر الإعاقة الخاص بلجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أيضاً، حيث أن هذا سيمكّن الصندوق من التعلم بشكل منهجي من الممارسة الجيدة ضمن الوكالات الثنائية والعكس بالعكس. واقترح بعض الممثلين تصنيف البيانات بحسب السن، بالإضافة إلى نوع الجنس والإعاقة، لضمان فهم أفضل للاحتياجات وفقاً للتنوع والخصائص الديموغرافية. كما ينبغي استكشاف إمكانات التكنولوجيات المعنية المتعلقة بالإنتاجية الزراعية بالنسبة للمجموعات المستهدفة من ذوي الإعاقة.

35- وكان تعزيز التعاون مع الشركاء الإنمائيين الآخرين في تنفيذ الاستراتيجية أمراً أساسياً للمضي قدماً. وفي هذا الصدد، يشارك الصندوق في اجتماعات جهات التنسيق المعنية بإدماج منظور الإعاقة في الأمم المتحدة، بالإضافة إلى شبكة العمل العالمي بشأن الإعاقة، إلى جانب عدة مؤسسات مالية دولية ووكالات للأمم المتحدة. كما وفرت التبادلات المنتظمة بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها ومع المنظمات المعنية بالأشخاص ذوي الإعاقة مدخلات قيمة لنهج التعلم المؤسسي وجهود بناء القدرات المقررة. والإدارة تدرك الحاجة إلى ضمان التدريب والتوعية المناسبين للموظفين لتفعيل الاستراتيجية، وقد نُفذ عدد من الأدوات مثل دليل الممارسين بشأن إدماج منظور الإعاقة في العمليات المدعومة من الصندوق، ومكتب مخصص للمساعدة، ووحدة تدريبية.

36- وطلب عدة أعضاء معلومات تتعلق بالتكلفة المترتبة على التنفيذ، بالإضافة إلى الموارد غير المالية المطلوبة. وأفادت الإدارة بأن العمل جارٍ على خطة عمل، وأن نهج التنفيذ التدريجي سيسترشد به في الاعتبارات المتعلقة باحتياجات من الموارد والقدرات. وشجّع الأعضاء على وضع خطة عمل قابلة للرصد، وتحديد التزامات ملموسة من هذه الاستراتيجية ينبغي النظر فيها من أجل التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

37- ورحب الأعضاء بشرط [الفيديو](#) الذي عرض خلال الدورة، وجرى تشجيع الصندوق على مواصلة استخدام وسيلة الاتصال المثالية هذه.

(4) سياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات [للموافقة]

النتيجة:

- وافق المجلس التنفيذي على سياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2022/137/R.8](#) بتوافق الآراء ودون اعتراض.

38- رحب الأعضاء بسياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات، وعبروا عن تقديرهم لأنها تستند إلى عملية مقارنة شاملة. وستوجه السياسة الطريقة التي يستخدم بها الصندوق البيانات، ويعالجها، وينشرها. وسلط الأعضاء الضوء على أهمية الثقافة المدفوعة بالبيانات من أجل صنع القرار، وتحسين كل من تصميم وتفعيل المشروعات، بالإضافة إلى الحوكمة الرشيدة، والشفافية في جميع أبعادها، والمساءلة، والاستفادة من وفورات الحجم. وبالنظر إلى أوجه التشابه في البيانات التي تجمع، وتعالج، وتنتشر بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرها، أكد الأعضاء على الحاجة إلى النظر في التعلم من وكالات الأمم المتحدة الأخرى. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تكون البيانات استشرافية ومتوافقة مع الطرق والأدوات المستخدمة من قبل الجهات الفاعلة في القطاع الخاص.

39- وبالنظر لأهمية التنفيذ، جرى التماس المزيد من المعلومات عن الآثار المترتبة على التكلفة، والوضوح بشأن الأدوار، والمسؤوليات، والمسؤوليات، ووضع خطة العمل ذات الصلة، والأساس المنطقي لفترة التنفيذ التي تستغرق سنة. كما أثرت تساؤلات فيما يتعلق بالتوافق مع متطلبات الخصوصية والسرية. وسيستفيد تنفيذ السياسة من المقارنة والاستعراض المنتظمين. وفي ملاحظة ذات صلة، طلب الأعضاء من الصندوق أن يوفر للمجلس التنفيذي إشعاراً مسبقاً بالسياسات التي يلزم تحديثها في المستقبل، بهدف تيسير تحسين التخطيط، والمشاركة، والتشاور مع الأعضاء. واتفقت الإدارة على أن إعداد خلاصة وافية لجميع السياسات والاستراتيجيات سيكون مفيداً للمساعدة على تحديد السياسات التي تتطلب تحديثاً واستعراضاً، وسيجري التطرق إلى هذا في تنفيذ السياسة من خلال خطة العمل.

40- وأشارت الإدارة إلى أن السياسة ستكون نافذة المفعول بالكامل بحلول الفصل الرابع من عام 2023 لإتاحة تحديث الوثائق الداخلية الرئيسية، وضمان الوعي في صفوف الموظفين والاضطلاع بأي تدريب داخلي مطلوب. وكما هو مبين في السياسة، ستقوم إدارة الصندوق بوضع خطة عمل فور تفعيل السياسة. وستوضح الخطة الأدوار والمسؤوليات المحددة والنهج التدريجي من حيث تحسين الأنظمة، والقدرات العامة، ولوحات المتابعة. وأكدت الإدارة للمجلس التنفيذي أن الصندوق يلتزم بالقواعد والمعايير الدولية بشأن كشف البيانات وسريتها. وتركز السياسة الحالية على كيفية استخدام الصندوق للبيانات التشغيلية والإدارية، ومعالجتها، ونشرها، بينما تغطي البيانات الشخصية، والتعريفية، والصحية في إطار سياسة منفصلة. وفيما يتعلق بالآثار المترتبة على التكلفة، وضعت عدة سيناريوهات استناداً إلى مستويات مختلفة من الطموح ومتطلبات الميزانية المقابلة.

(5) استعراض منتصف المدة لاستراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص

للفترة 2019-2024 [للاستعراض]

النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي المعلومات التي وفرتها الوثيقة [EB 2022/137/R.9](#) بشأن استعراض منتصف المدة لاستراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص للفترة 2019-2024.

41- عبّر المجلس التنفيذي عن دعمه المستمر لعمل الصندوق مع القطاع الخاص، وعن تقديره لاستعراض منتصف المدة، وأيد التوصيات الواردة فيه. ونظراً للتأثير "الجزري" المحتمل، اقترح بعض ممثلي الدول الأعضاء في

المجلس أن الانخراط مع القطاع الخاص يمكن النظر فيه كموضوع لمناقشة استراتيجية مع الرئيس في المستقبل.

42- وعلق الأعضاء على انخفاض نسبة التمويل المشترك من القطاع الخاص للمشروعات السيادية. وعُزي ذلك إلى المخاطر العالية المرتبطة بالمناطق التي يعمل فيها الصندوق، مما يجعل من الصعب تعبئة واجتذاب التمويل من القطاع الخاص. وسيكون من المفيد تكثيف الجهود المبذولة لتقليل مخاطر استثمارات القطاع الخاص. وفيما يتعلق بالقدرات لدى الشركاء وربما داخليا، اقترح أحد الأعضاء إجراء استعراض هيكلي تنظيمي لضمان أن يكون الصندوق متوائما مع الغرض بما يتماشى مع الأولويات المؤسسية. وذكرت الإدارة أنه جرى وضع وحدات ومواد تدريبية لتعزيز القدرات الداخلية وأنه يجري تعيين خبراء من أصحاب الخبرة في القطاع الخاص لملء الوظائف الشاغرة.

43- واتفقت الإدارة مع الرأي بأن استدامة برنامج تمويل القطاع الخاص هي الهدف النهائي، وأكدت للمجلس التنفيذي أن النتائج مشجعة على الرغم من أن البرنامج لا يزال في مراحله الأولى.

44- وذكرت الإدارة بأن أحد المبادئ التوجيهية لتدخل الصندوق في العمليات غير السيادية هو الإضافية، بمعنى أن الصندوق يعمل مع أولئك الذين لا يحظون بدعم جهات فاعلة أخرى. ويضيف هذا إلى التحديات والفرص المحدودة للتعاون مع الآخرين. والواقع أن المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمؤسسات المالية الدولية الأكبر حجما لم تعمل مع مجموعات مستهدفة قابلة للمقارنة مع تلك التي يعمل معها الصندوق، مما حد من فرص التمويل المشترك.

45- واقترح بعض الأعضاء توسيع نطاق التركيز ليتجاوز مستويات الدخل عند تقدير ضعف بلد ما. وشملت المقترحات النظر في التوازن الجغرافي، والبلدان ذات الدين العام العالي المستوى، وبالتالي في عدد من البلدان المتوسطة الدخل. ومن شأن هذا المنظور الأوسع نطاقا أن يولد الدروس ويساهم في تحقيق الاستدامة الطويلة الأجل للاستراتيجية.

46- وكان من المشجع ملاحظة أن بعض الدول الأعضاء قد ساهمت في البرنامج وأنه تجري مناقشة تلقي مساهمات إضافية. واستشرافا للمستقبل، فإن طبيعة التمويل المقدم من الأعضاء ستؤثر على نوع وتكلفة تدخلات الصندوق غير السيادية فضلا عن طموحات الصندوق. وكانت هذه نقاطا حاسمة وستوسع الإدارة في مناقشتها خلال مشاورات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

البند 6 من جدول الأعمال – المسائل التشغيلية

(أ) تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح والاستراتيجيات القطرية التي جرت مناقشتها خلال مشاورات المجلس التنفيذي [للاستعراض]

النتيجة:

- أحاط المجلس التنفيذي علما بنتائج المشاورات بشأن مقترحات المشروعات والبرامج المقدمة للموافقة عليها، بالإضافة إلى برامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييمات الاستراتيجية القطرية والبرامج القطرية المقدمة إلى المجلس التنفيذي للاستعراض (EB 2022/137/R.11).

- 47- أعرب الأعضاء عن تقديرهم لفرصة المشاركة مع أفرقة الصندوق خلال المشاورات التي انعقدت في 2 ديسمبر/كانون الأول 2022، وكذلك لمشاركة ممثلين عن الشركاء الحكوميين. وشجعت الإدارة على مواصلة تعزيز القدرات المؤسسية وتعزيز التعاون الفعال بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي من خلال برامجها.
- 48- وفي حين أن زمبابوي تعتبر بلدا "مؤهلا للتمويل المختلط"، وبالتالي غير مؤهلة للتمويل بالمنح بنسبة 100 في المائة، جرى التعبير عن القلق بشأن تقديم قرض للبلد نظرا لاعتبارات تتعلق بالقدرة على تحمل الدين. كما تناولت الإدارة استفسارات تتعلق بتعزيز نظم التوريد ومراجعة الحسابات، بالإضافة إلى استهداف الشباب في المشروع.
- 49- وأخيرا، شدد الأعضاء على أهمية إتاحة الوثائق في الوقت المناسب للسماح باستعراض شامل.

البند 7 من جدول الأعمال – المسائل المالية

(أ) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات [للموافقة]

النتيجة:
<ul style="list-style-type: none"> • بعد أن أحاط المجلس التنفيذي علما بوضع صافي النقدية الحالي والمستقبلي التقديري في الصندوق، والناجم عن التدفقات النقدية الخارجة المتوقعة (نتيجة الالتزامات المالية) مقابل التدفقات النقدية الداخلة الحالية والمستقبلية المتوقعة، بما في ذلك خطة التمويل المقترحة والوضع الرأسمالي المستقبلي، على النحو الوارد في الوثيقة EB 2022/137/R.12 وعلى هذا الأساس، يفوض المجلس لرئيس الصندوق صلاحية عقد اتفاقيات لتقديم قروض ومنح بقيمة تقديرية تبلغ 1.555 مليار دولار أمريكي ليوافق عليها المجلس في عام 2023، بتوافق الآراء ودون اعتراض.

- 50- رحب الأعضاء بالوثيقة وعبّروا عن تقديرهم للمنهجية المحدثة للموارد المتاحة لعقد الالتزامات، والتي تميز بشكل أوضح بين قدرة التمويل وقدرة الالتزام، ولخطط الصندوق الحصيفة للتمويل والاقتراض في سياق أسواق متقلبة.
- 51- واستجابة لمداخلات الأعضاء، أشارت الإدارة إلى عزمها على اقتراح تنقيحات لإطار الاقتراض المتكامل في الاجتماع الثامن والستين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات المقرر عقده في أبريل/نيسان 2023، والدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في مايو/أيار 2023، فيما يتعلق، في جملة أمور أخرى، بحد الدين إلى رأس المال البالغ 35 في المائة، وتفويض الإدارة بقرارات المستثمرين لتيسير إدارة أفضل للتقلبات الجارية للسوق، مع الإبلاغ اللاحق والحوكمة من قبل المجلس.
- 52- وسلط الأعضاء الضوء على الحاجة إلى رصد نمو الأرصدة غير المصروفة عن كذب. وأكد رئيس المجلس للمجلس التنفيذي أنه ستتاح فرصة لمناقشة مسألة الأرصدة غير المصروفة، والتي أشار إلى أنها في جزء منها مسألة هيكلية تتعلق بإصلاح إطار القدرة على تحمل الديون لعام 2019، في سياق المشاورات المقبلة الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

البند 8 من جدول الأعمال – الحوكمة

- (أ) استعراض طرائق عقد الدورات الرسمية وغير الرسمية للمجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية [للموافقة]

النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي المقترحات الواردة في الوثيقة [EB 2022/137/R.13](#)، وأعرب عن رأي مفاده أنه يلزم وقت إضافي للبت في طرائق عقد الدورات الرسمية وغير الرسمية للمجلس وهيئاته الفرعية. واتفقت الإدارة على المشاركة في تواصل إضافي مع الأعضاء، والعودة باقتراح منقح لتقديمه إلى المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة.

53- عبّر الممثلون عن تقديرهم لحصيلة الدروس المستفادة منذ بداية جائحة كوفيد-19، وتقييم مفاضلات وفوائد الطرائق المختلفة، بهدف زيادة كفاءة اجتماعات الهيئات الرئاسية للصندوق. وقدمت المقترحات مادة للتفكير، واتفق على أن هناك حاجة إلى وقت إضافي لمواصلة تحري الخيارات والتوصل إلى توصيات بتوافق الآراء. وعلى هذا النحو، وافقت الإدارة على تقديم اقتراح منقح إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليه في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة، بعد التواصل الإضافي مع أعضاء المجلس.

54- وفيما يتعلق باستعراض الوثائق عبر شبكة الإنترنت، أعرب الأعضاء عن تفضيلهم مواصلة هذه الممارسة، مشيرين إلى أهمية نشر الوثائق في الوقت المناسب لإتاحة الوقت الكافي للاستعراض والتشاور مع العواصم. كما أيد الأعضاء عموماً تطبيق مهلة زمنية للمداخلات، مع مراعاة أن لرئيس المجلس سلطة الحد من المداخلات إذا اقتضت المداولات ذلك.

55- وفيما يتعلق بأساليب الموافقة المتاحة للمجلس التنفيذي، أقر الأعضاء بأن استخدام إجراء التصويت بالمراسلة قد بسّط إلى حد كبير المداولات أثناء الدورة. وفيما يتعلق باقتراح اعتماد الموافقة "على أساس المجموعات" أثناء الدورة على البنود المحددة في جدول أعمال المجلس، أبرز الأعضاء مرة أخرى الحاجة إلى نشر الوثائق في الوقت المناسب ليعمل ذلك بفعالية، ولا سيما بالنسبة لدورة ديسمبر/كانون الأول. ويمكن النظر في اعتماد نهج جارٍ في الموافقات، بدلاً من ربط المقترحات بدورات المجلس الرسمية، وتوزيع البنود للنظر فيها بشكل أكثر تجانساً على اجتماعات الهيئة الرئاسية خلال السنة.

56- ومن حيث طرائق الاجتماع، عبّر عدة ممثلين عن تفضيلهم للاجتماعات الحضورية. وإدراكاً بأن المشاركة بالحضور الشخصي قد لا تكون ممكنة دائماً، جرى التشديد على أهمية مواصلة إتاحة طريقة الاجتماعات المختلطة لضمان مشاركة واسعة النطاق. وأشار الأعضاء أيضاً إلى أن الاقتصار على طريقة الاجتماعات الافتراضية غير مستصوب للدورات الرسمية لاجتماعات الهيئات الرئاسية، مثل دورة سبتمبر/أيلول للمجلس التنفيذي، نظراً إلى أن هذا يحد من فرص بناء التوافق في الآراء والتفاعلات الشخصية. وعموماً، سلط الممثلون الضوء على الحاجة إلى المرونة في التقرير بشأن طرائق اجتماع المجلس وهيئاته الفرعية. كما قدّم طلب بمواصلة تنظيم حلقات توجيهية مؤسسية افتراضية للممثلين غير المقيمين في روما، بالإضافة إلى الاجتماعات الحضورية.

(ب) استعراض الممارسة المتبعة للعملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق [للموافقة]**النتيجة:**

- وافق المجلس التنفيذي بتوافق الآراء ودون اعتراض على تقديم الوثيقة [EB 2022/137/R.14](#) إلى مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2023، وأوصى باعتماد مشروع القرار الوارد فيها، والذي يكلف مجلس المحافظين بموجبه مكتب مجلس المحافظين بإجراء استعراض للعملية الحالية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق. وسيعدل جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة والأربعين لمجلس المحافظين لإدراج هذا البند فيه.

- 57- عبّر الممثلون عن تقديرهم للتنظيم الفعال للدورة الاستثنائية الأولى لمجلس المحافظين، التي جرى النظر فيها في تعيين رئيس الصندوق، وقدموا شكرهم لمكتب مجلس المحافظين، ومكتب سكرتير الصندوق، ومكتب المستشار العام على الدعم المقدم للعملية. ورحب الأعضاء بالوثيقة مشيرين إلى أن العملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق يمكن أن تستفيد من استعراضها ومقارنتها بالعمليات المماثلة في وكالات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية الأخرى.
- 58- وعند اعتماد مجلس المحافظين لمشروع القرار الوارد في الوثيقة، سينظم مكتب سكرتير الصندوق اجتماعات منتظمة لمكتب مجلس المحافظين لاستعراض العملية الحالية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق بهدف تقديم توصيات من أجل زيادة تعزيز العملية المذكورة. وستقدم وثيقة تتضمن هذه التوصيات إلى المجلس التنفيذي في دورته الأربعين بعد المائة لاستعراضها وتقديمها لاحقاً لمجلس المحافظين في عام 2024.

(ج) طلب عضوية غير أصلية [للموافقة]

النتيجة:

- وافق المجلس التنفيذي بتوافق الآراء ودون اعتراض على تقديم طلب أوكرانيا للحصول على عضوية غير أصلية في الصندوق، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2022/137/R.49](#)، إلى مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2023، وأوصى باعتماد مشروع القرار الوارد فيها. وسيعدل جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة والأربعين لمجلس المحافظين لإدراج هذا البند فيه.

- 59- رحب الممثلون بطلب أوكرانيا الانضمام إلى الصندوق، وأعادوا التأكيد على الميزة النسبية للصندوق في دعم صغار المنتجين والقطاع الزراعي. وجرى التشديد على أهمية احترام مبدأ الحياد السياسي، ودعا الأعضاء الصندوق للعمل في تعاون وثيق مع حكومة أوكرانيا ووكالات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية الأخرى في تخطيط العمليات المستقبلية.
- 60- وذكّرت الإدارة بإجراء طلب عضوية غير أصلية في الصندوق، وأكدت أن المستندات المستلمة من أوكرانيا سليمة ومتوافقة مع أنظمة وإجراءات الصندوق. وعلى البلدان الراغبة في الانضمام لعضوية الصندوق تقديم طلب موقع إما من رئيس الدولة، أو رئيس الحكومة، أو وزير الشؤون الخارجية. ويقدم هذا الطلب إلى المجلس التنفيذي لاستعراضه وإقراره لتقديمه لمجلس المحافظين للموافقة عليه. وبعد موافقة مجلس المحافظين وإيداع البلد لطلب انضمامه إلى اتفاقية إنشاء الصندوق لدى قسم المعاهدات في الأمم المتحدة في نيويورك، تعتبر العضوية نافذة المفعول.

البند 9 من جدول الأعمال – مسائل أخرى

(أ) تقرير شفوي بشأن الزيارة القطرية لسيراليون لعام 2022 [للعلم]

النتيجتان:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتقرير الشفوي بشأن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لسيراليون لعام 2022.
- وأبلغ المجلس بأن زيارة المجلس التنفيذي في عام 2023 ستكون لأوغندا من 27 نوفمبر/تشرين الثاني إلى 1 ديسمبر/كانون الأول.

- 61- شكر أعضاء المجلس التنفيذي ممثل جمهورية نيجيريا الاتحادية في المجلس والمتحدث باسم المجموعة على دوره القيادي خلال الزيارة لسيراليون في نوفمبر/تشرين الثاني. وأكد الممثلون على أهمية الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي.

- 62- ووفرت زيارة هذا العام فرصة للتفاعل مع المستفيدين من الصندوق في مجموعات صغيرة، مما يسرّ إجراء حوار هادف. وخرج الأعضاء بفهم أفضل لتحديات الصندوق على الأرض وقناعة أقوى بأن استثمارات الصندوق، سواء كانت كبيرة أو صغيرة، تُحدث فارقا كبيرا.
- 63- وشملت النتائج التي تمخضت عنها الزيارة الحاجة إلى الاستثمار في بناء القدرات المؤسسية، وتوحيد ورقمنة الخدمات في جميع أنحاء المناطق الريفية، وتكثيف الحوار بشأن السياسات، وتعزيز الملكية والمسؤولية الجماعية، وذلك لتهيئة بيئة تمكينية تسمح بتوسيع النطاق، وتعزيز التنسيق والتعاون على نحو أفضل بين الشركاء، ولا سيما بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها.
- 64- وفيما يتعلق بزيارة المجلس التنفيذي لأوغندا في عام 2023، واستذكارا للقرار الذي اتخذته المجلس في دورته السادسة والثلاثين بعد المائة عندما حوّل الإدارة تحديد تواريخ تلك الزيارة، أبلغ الممثلون بأن الزيارة ستكون بين 27 نوفمبر/تشرين الثاني و1 ديسمبر/كانون الأول 2023.

اختتام الدورة

- 65- عبّر رئيس المجلس عن شكره للمجلس التنفيذي على التزامه برسالة الصندوق ومهمته، والذي أدى إلى دورة مثمرة كانت الأولى في دوره كرئيس للصندوق ورئيس للمجلس. وقد قدم المجلس للإدارة توجيهها فيما بشأن مسائل مؤسسية هامة، مثل سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية وسياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات، واستراتيجية إدماج منظور الإعاقة، واستعراض منتصف المدة لاستراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص، والنسخة المنقحة من سياسة الاستهداف في الصندوق، والتي ستستمر المشاورات بشأنها في الأشهر القادمة.
- 66- ويتاح النص الكامل للبيان الختامي لرئيس المجلس على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بوصفه الوثيقة [EB 2022/137/INF.4](#).
- 67- واختتمت الدورة السابعة والثلاثون بعد المائة للمجلس التنفيذي في يومها الثاني، قبل يوم واحد من الموعد المحدد.

**التصويت بالمراسلة على البنود المقدمة للموافقة عليها
في الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي**

رقم بند جدول الأعمال	البند	مرجع الوثيقة	عدد الأصوات المدلى بها	الأصوات *%	عدد الأصوات "نعم"	نعم **%	عدد الأصوات "لا"	لا **%	امتناع
16 (أ)(1)(أ)	كمبوديا: برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين	EB 2022/137/R.30 + Sup.1	5893.431	93.8	5893.431	100	-	-	-
16 (أ)(2)(أ)	إثيوبيا: برنامج الزراعة التشاركية والتحول المناخي	EB 2022/137/R.31 + Add.1 + Sup.1	5491.955	87.4	5491.955	100	-	-	-
16 (أ)(2)(ب)	مدغشقر: برنامج تعزيز ريادة الأعمال المستدامة ودعم الإدماج الاقتصادي لشباب الريف	EB 2022/137/R.33 + Sup.1	5893.431	93.8	5893.431	100	-	-	-
16 (أ)(2)(ج)	زيمبابوي: مشروع تعزيز مشاريع البستنة	EB 2022/137/R.34 + Sup.1	5449.190	93.8	5893.431	100	-	-	444.242
16 (أ)(3)(أ)	الكاميرون: برنامج دعم تنمية ريادة الأعمال في قطاع تربية الأحياء المائية	EB 2022/137/R.35 + Add.1 + Sup.1	5893.431	93.8	5893.431	100	-	-	-
16 (أ)(3)(ب)	جمهورية الكونغو الديمقراطية: التمكين من خلال تعزيز ريادة الأعمال الزراعية والريفية المراعية للتغذية والشاملة والقادرة على الصمود	EB 2022/137/R.36 + Sup.1	5893.431	93.8	5893.431	100	-	-	-
16 (أ)(3)(ج)	مالي: المشروع الثاني لدعم التدريب المهني، والعمالة وريادة الأعمال لشباب الريف	EB 2022/137/R.37 + Add.1 + Sup.1	5738.351	91.3	5738.351	100	-	-	-
17 (أ)	خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2023	EB 2022/137/R.39	5893.431	93.8	5893.431	100	-	-	-
17 (ب)	الاستعراض السنوي لبيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2023	EB 2022/137/R.40 + Add.1 + Add.2	5893.431	93.8	5893.431	100	-	-	-

-	-	-	100	5893.431	93.8	5893.431	EB 2022/137/R.41 + Add.1	تعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية	17(ج)
---	---	---	-----	----------	------	----------	-----------------------------	---	-------

* تشير الأعداد إلى النسبة المئوية للأصوات المستلمة (أي، "نعم"، أو "لا"، أو "امتناع") من مجموع عدد الأصوات (6 283.511) المتاحة في المجلس التنفيذي. فالأصوات المطلوبة للثبوت من صحة التصويت بالمراسلة تبلغ ما لا يقل عن ثلثي (4 189.008) مجموع عدد الأصوات المتاحة..

** تشير الأعداد إلى النسبة المئوية للأصوات "نعم" والأصوات "لا" من مجموع عدد الأصوات المدلى بها. وتعني الأصوات المدلى بها الأصوات الإيجابية والأصوات السلبية، وليس الامتناعات. ويلزم الحصول على أغلبية ثلاثة أخماس من الأصوات "نعم" المدلى بها، شرط أن تتألف هذه الغالبية من أكثر من نصف (3 141.756) مجموع عدد الأصوات المتاحة في المجلس التنفيذي.

**نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المقدمة للموافقة عليها
في الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي**

16- المسائل التشغيلية

(أ) مقترحات المشروعات/البرامج والمِنح المقدمة إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

(1) آسيا والمحيط الهادي

(أ) كمبوديا: برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية

شاملين

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.30، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بشروط مختلطة بقيمة أحد عشر مليوناً ومائتي ألف دولار أمريكي (11 200 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

وقرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بشروط عادية بقيمة أربعة عشر مليون دولار أمريكي (14 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

وقرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة اثنين وعشرين مليوناً وسبعمائة ألف دولار أمريكي (22 700 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) إثيوبيا: برنامج الزراعة التشاركية والتحول المناخي

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.31، وضميمتها، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية إثيوبيا الديمقراطية الاتحادية منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون بقيمة ثمانية وسبعين مليوناً ومائتي ألف دولار أمريكي (78 200 000 دولار أمريكي)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ب) مدغشقر: برنامج تعزيز ريادة الأعمال المستدامة ودعم الإدماج الاقتصادي

لشباب الريف

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.33، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر قرضا بشروط فائقة التيسيرية بقيمة تسعة وخمسين مليوناً وثمانمائة وثمانين ألف يورو (59 880 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة أربعة عشر مليوناً وتسعمائة وسبعين ألف يورو (14 970 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر قرضا بشروط عادية بقيمة سبعة ملايين وتسعمائة وثلاثين ألف يورو (7 930 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ج) زمبابوي: مشروع تعزيز مشاريع البستنة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.34، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية زمبابوي قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة سبعة وثلاثين مليوناً ومائة وأربعين ألف دولار أمريكي (37 140 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(3) أفريقيا الغربية والوسطى

(أ) الكاميرون: برنامج دعم تنمية ريادة الأعمال في قطاع تربية الأحياء المائية

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.35، وضميمتها، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكاميرون قرضا بشروط مختلطة بقيمة ثمانية وأربعين مليوناً وسبعمائة وستة وثلاثين ألف واثنتين وسبعين يورو (48 736 072 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ب) جمهورية الكونغو الديمقراطية: التمكين من خلال تعزيز ريادة الأعمال الزراعية والريفية المراعية للتغذية والشاملة والقادرة على الصمود

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.36، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية قرضا بشروط فائقة التيسيرية بقيمة اثنتين وثلاثين مليوناً وخمسمائة وستين ألف دولار أمريكي (32 560 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة ثمانية ملايين ومائة وأربعين ألف دولار أمريكي (8 140 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية قرضا بشروط عادية بقيمة أربعة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكي (4 500 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ج) مالي: المشروع الثاني لدعم التدريب المهني، والعمالة وريادة الأعمال لشباب الريف

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.37، وضميمتها، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، والموافقة على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مالي قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة سبعة ملايين وسبعمئة وثلاثة وثلاثين ألف يورو (7 733 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مالي قرضا بشروط فائقة التيسيرية بقيمة ثلاثين مليونا وتسعمائة واثنين وثلاثين ألف يورو (30 932 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

17- المسائل المالية

(أ) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2023 [لإقرار]

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.39، وإقرار خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2023، على النحو الوارد في الوثيقة.

(ب) الاستعراض السنوي لبيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2023 [للموافقة]

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.40، وضميمتها، والموافقة على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2023، على النحو الوارد في الوثيقة.

(ج) تعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية [للموافقة]

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الوثيقة EB 2022/137/R.41، وضميمتها، والموافقة على التعديلات على النحو الوارد في الوثيقة.

قائمة بالوثائق المقدمة إلى الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

رمز الوثيقة	بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة
بنود للاستعراض أثناء الدورة		
EB 2022/137/R.1 + Add.1/Rev.2	2	جدول الأعمال المؤقت
EB 2022/137/R.2	3	التمويل المناخي لتعزيز النظم الغذائية: فرصة للصندوق
EB 2022/137/R.3 + Add.1 + Add.2	4(أ)	برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2023، وتوقعات الميزانية للفترة 2024-2025، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2023 وخطته الإرشادية للفترة 2024-2025
EB 2022/137/R.4	4(أ)	تقرير لجنة مراجعة الحسابات بشأن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2023، وتوقعات الميزانية للفترة 2024-2025، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2023 وخطته الإرشادية للفترة 2024-2025 والتقارير المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
EB 2022/137/R.5	4(ب)1	سياسة استهداف الفقر في الصندوق لعام 2022
EB 2022/137/R.6	4(ب)2	سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية: تحديث
EB 2022/137/R.7	4(ب)3	استراتيجية إدماج منظور الإعاقة في الصندوق للفترة 2022-2027
EB 2022/137/R.8	4(ب)4	سياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات
EB 2022/137/R.9	4(ب)54	استعراض منتصف المدة لاستراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص للفترة 2019-2024
EB 2022/137/R.10	5(أ)	مذكرة التقييم التجميعية بشأن الاستهداف في المشروعات التي يدعمها الصندوق
EB 2022/137/R.11	6(أ)	موجز مقترحات المشروعات والمشروعات التي جرت مناقشتها خلال مشاورات المجلس التنفيذي التي عُقدت في 2 ديسمبر/كانون الأول 2022
EB 2022/137/R.12	7(أ)	الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
EB 2022/137/R.13	8(أ)	استعراض طرائق عقد الدورات الرسمية وغير الرسمية للمجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية
EB 2022/137/R.14	8(ب)	استعراض الممارسة المتبعة للعملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق
EB 2022/137/R.49	8(ج)	طلب عضوية غير أصلية
بنود للاستعراض على الإنترنت		
EB 2022/137/R.15	10(أ)	تحديث عن نهج الصندوق في التطرق إلى استراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسين والتصدي لها
EB 2022/137/R.16	10(ب)	تحديث عن الجهود التي يبذلها الصندوق لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية وأشكال التمييز الأخرى
EB 2022/137/R.17	11(أ)1	جمهورية إندونيسيا: تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري
EB 2022/137/R.18 + Add.1	11(أ)2	جمهورية باكستان الإسلامية: تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري
EB 2022/137/R.19	11(أ)3	جمهورية أوزبكستان: تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري
EB 2022/137/R.20 + Add.1	12(أ)1(أ)	جمهورية إندونيسيا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2023-2027
EB 2022/137/R.21 + Add.1	12(أ)1(ب)	جمهورية باكستان الإسلامية: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2023-2027

جمهورية أوزبكستان: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2022-2023	12(أ)(2)	EB 2022/137/R.22 + Add.1
تحديث عن تنفيذ سياسة الصندوق لمكافحة غسل الأموال والتصدي لتمويل الإرهاب، ووظيفة الرقابة	13(أ)	EB 2022/137/R.23
تحديث بشأن تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل في الصندوق	13(ب)	EB 2022/137/R.24
تقرير كفاية رأس المال – يونيو/حزيران 2022	14(أ)	EB 2022/137/R.25
تحديث بشأن تفعيل إطار إدارة الأصول والخصوم في الصندوق	14(ب)	EB 2022/137/R.26
التقرير مرحلي عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها	15(أ)	EB 2022/137/R.27
تحديث بشأن مشاركة الصندوق في تنفيذ إصلاحات الأمم المتحدة واستجابة الصندوق لاعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة للاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات	15(ب)	EB 2022/137/R.28
تقرير مرحلي بشأن التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي للفترة 2021-2022	15(ج)	EB 2022/137/R.29
بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال التصويت بالمراسلة		
مملكة كمبوديا: برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين	16(أ)(1)	EB 2022/137/R.30 + Sup.1 ¹
جمهورية إثيوبيا الديمقراطية الاتحادية: برنامج الزراعة التشاركية والتحول المناخي	16(أ)(2)	EB 2022/137/R.31 + Add.1 + Sup.1 ¹
جمهورية مدغشقر: برنامج تعزيز ريادة الأعمال المستدامة ودعم الإدماج الاقتصادي لشباب الريف	16(أ)(2)(ب)	EB 2022/137/R.33 + Sup.1 ²
جمهورية زيمبابوي: مشروع تعزيز مشاريع البستنة	16(أ)(2)(ج)	EB 2022/137/R.34 + Sup.1 ¹
جمهورية الكاميرون: برنامج دعم تنمية ريادة الأعمال في قطاع تربية الأحياء المائية	16(أ)(3)	EB 2022/137/R.35 + Add.1 + Sup.1 ²
جمهورية الكونغو الديمقراطية: التمكين من خلال تعزيز ريادة الأعمال الزراعية والريفية المراعية للتغذية والشاملة والقادرة على الصمود	16(أ)(3)(ب)	EB 2022/137/R.36 + Sup.1 ²
جمهورية مالي: المشروع الثاني لدعم التدريب المهني، والعمالة وريادة الأعمال لشباب الريف	16(أ)(3)(ج)	EB 2022/137/R.37 + Add.1 + Sup.1 ²
خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2023	17(أ)	EB 2022/137/R.39
بيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2023	17(ب)	EB 2022/137/R.40 + Add.1 + Add.2
تعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية	17(ج)	EB 2022/137/R.41 + Add.1
بنود للعلم/للموامة مع الغرض		
ستنشر الوثائق الإضافية المعروضة للعلم، بما في ذلك المعلومات الموقرة بموجب نهج الموامة مع الغرض، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على الرابط .		

¹ قدمت هذه الوثيقة باللغة الإنكليزية فقط.

² قدمت هذه الوثيقة باللغة الفرنسية فقط.



Investing in rural people
Investir dans les populations rurales
Invertir en la población rural
الاستثمار في السكان الريفيين

قائمة الوفود في الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

Delegations at the 137th session of the Executive Board

Délégations à la cent trente-septième session du Conseil d'administration

Delegaciones en el 137.º período de sesiones de la Junta Ejecutiva

المجلس التنفيذي – الدورة السابعة والثلاثون بعد المائة

روما، 13-15 ديسمبر/كانون الأول 2022

MEMBERS / ALTERNATES**ALGERIA**

Ali TERRAK
 Chef de l'Inspection Générale
 des finances
 Ministère des finances de
 la République algérienne
 démocratique et populaire
 Alger

Lamia BEN REDOUANE
 Conseillère
 Représentant permanent suppléant
 de la République algérienne
 démocratique et populaire auprès
 des organisations spécialisées
 des Nations Unies à Rome
 Rome

ANGOLA

Gerson Mateus DOS SANTOS FRANCISCO
 Troisième Secrétaire
 Ambassade de la République
 d'Angola
 Rome

ARGENTINA

Carlos Bernardo CHERNIAK
 Embajador
 Representante Permanente
 de la República Argentina ante
 la FAO, el FIDA y el PMA
 Roma

Carolina HERNÁNDEZ
 Secretario
 Representante Permanente Alternativa
 de la República Argentina ante
 la FAO, el FIDA y el PMA
 Roma

AUSTRIA

Veronika BAUMGARTNER-PUTZ
 Senior Advisor
 International Financial Institutions
 Federal Ministry of Finance
 of the Republic of Austria
 Vienna

Leonor GONZALEZ KOSS
 Advisor
 Sustainable Development
 and Finance
 Federal Ministry of Finance
 of the Republic of Austria
 Vienna

BELGIUM

Pierre-Emmanuel DE BAUW
 Ambassadeur
 Représentant permanent du
 Royaume de Belgique auprès du FIDA
 Rome

Nathalie CASSIERS
 Ministre plénipotentiaire
 Représentant permanent adjointe de
 la Belgique auprès des organisations
 spécialisées des Nations Unies à Rome
 Rome

Virginie KNECHT
 Attaché
 Représentation permanente de la
 Belgique
 auprès des organisations
 spécialisées des Nations Unies à Rome
 Rome

Gloria PATZELT
 Stagiaire
 Section Multilatérale
 Ambassade de Belgique
 Rome

BRAZIL

◇

Leonardo LIMA CHAGAS
 Undersecretary for International
 Development Institutions
 Ministry of Economy
 of the Federative
 Republic of Brazil
 Brasilia

Raquel Porto RIBEIRO MENDES
 General Coordinator of Relationship
 with Regional International Institutions
 Secretariat of International Affairs
 Ministry of Planning, Development
 and Management of the Federative
 Republic of Brazil
 Brasilia

Fábio Meira de OLIVEIRA DIAS
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of Brazil to FAO, WFP and IFAD

Rome

CAMEROON

Médi MOUNGUI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la République du Cameroun auprès
du FIDA
Rome

CANADA

Elissa GOLBERG
Ambassador
Permanent Representative of Canada
to the Food and Agriculture Agencies
of the United Nations

Rome

Gloria WISEMAN
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Canada to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
in Rome
Rome

Elizabeth BRILLANT
Senior Policy Analyst, Global Institutions
Agriculture and Food Systems Division
Global Issues and Development Branch

Ottawa

Alexandra RICARD-GUAY
Senior Program Officer
Permanent Mission of Canada
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies in Rome
Rome

CHINA

MEI Hongyong
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Agencies
for Food and Agriculture in Rome
Rome

ZENG Shiyang
Second Secretary
Permanent Mission of the
People's Republic of China to
the United Nations Agencies
for Food and Agriculture in Rome
Rome

ZENG Xin
Attaché
Permanent Mission of the
People's Republic of China to
the United Nations Agencies
for Food and Agriculture in Rome
Rome

CÔTE D'IVOIRE

Seydou CISSÉ
Ambassadeur
Représentant permanent de la
République de Côte d'Ivoire
auprès de la FAO, du FIDA
et du PAM
Rome

Yapo Guillaume DAGOU
Ingénieur Principal Zootechnique
Représentant Permanent Adjoint
Ministère des Ressources Animales et
Halieutiques
c/o Représentation permanente de
la République de Côte d'Ivoire
auprès de la FAO, du FIDA
et du PAM

Koffi ADJOUANI
Maitre de Conférence
Représentant Permanent Adjoint
Ministère de l'agriculture et du
développement rural de la
République de Côte d'Ivoire
Abidjan

Eloi Victor KAMBOU
Premier Secrétaire
Représentant permanent suppléant
de la République de Côte d'Ivoire
auprès de la FAO, du FIDA
et du PAM
Rome

DENMARK

Jette MICHELSEN
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of Denmark to IFAD
Rome

Dagmar Bladt ANDERSEN
Intern
The Royal Danish Embassy
Rome

DOMINICAN REPUBLIC

Mario ARVELO
Embajador
Representante Permanente de la
República Dominicana ante
el FIDA
Roma

Iris Joseline PUJOL RODRÍGUEZ
Embajadora
Representante Permanente Alternativa
ante el FIDA

Roma

Larissa Caridad VELOZ SANTANA
Ministra Consejera
Representante Permanente Alternativa
de la República Dominicana
ante el FIDA
Roma

María Cristina LAUREANO PEÑA
Primera Secretaria
Representante Permanente Alternativa
de la República Dominicana
ante el FIDA
Roma

Patricia RODRÍGUEZ
 Consejera
 Representante Permanente Alternativa
 de la República Dominicana
 ante el FIDA
 Roma

Maira VARGAS
 Consejera
 Representación Permanente de la
 República Dominicana ante los
 Organismos de las Naciones Unidas
 en Roma
 Roma

EGYPT

Mina RIZK
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the Arab Republic of Egypt to
 the Rome-based United Nations
 Agencies
 Rome

FRANCE

Céline JURGENSEN
 Ambassadrice
 Représentante permanente
 de la République française auprès de
 l'OAA, PAM et FIDA
 Rome

Sylvain FOURNEL
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint
 de la République française auprès
 de l'OAA, PAM et FIDA
 Rome

Mathilde LIMBERGERE
 Adjointe au chef de bureau Financement
 multilatéral du développement et du
 climat
 Direction générale du Trésor
 Paris

Thomas SAUVAGEOT
 Chargé de mission PAM/FIDA
 Représentation permanente de la
 République française auprès de
 l'OAA, PAM et FIDA
 Rome

GERMANY

Ronald MEYER
Minister
Alternate Permanent Representative of
the Federal Republic of Germany to the
International Organizations in Rome
Rome

Isabelle GIERDEN
Intern
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany to the
International Organizations in Rome
Rome

Laura BOESE
Intern
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany to the
International Organizations in Rome
Rome

INDIA

Prasanna V. SALIAN
Director (OMI)
Department of Economic Affairs
Ministry of Finance of
the Republic of India
New Delhi

Soumitra MONDAL
Second Secretary (Agriculture)
Alternate Permanent Representative
of the Republic of India to IFAD
Rome

Neena MALHOTRA
Ambassador
Permanent Representative of
the Republic of India to IFAD
Rome

INDONESIA

Wisnu Lombar DWINANTO
Official
Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Indonesia
Jakarta

Fazri REZA
 Staff
 Center for Climate Finance
 and Multilateral Policy
 Ministry of Finance of
 the Republic of Indonesia
 Jakarta

Ade CANDRADIJAYA
 Head
 Foreign Affairs Bureau
 Ministry for Agriculture
 Jakarta

Yurika ARIANTI PERMANASARI
 Policy Analyst
 Sub Coordinator for UN Affairs
 International Cooperation Bureau
 Ministry of Agriculture of
 the Republic of Indonesia
 Jakarta

Rizki Bagastari HUPITO
 Junior Planning Analyst
 Directorate for Multilateral Funding
 Cooperation
 Ministry for National
 Development Planning of the
 Republic of Indonesia (BAPPENAS)
 Jakarta

Rina SUPRIHATI
 Coordinator for Multilateral Cooperation
 International Cooperation Bureau
 Ministry of Agriculture of
 the Republic of Indonesia
 Jakarta

Purna Cita NUGRAHA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Indonesia
 to IFAD
 Rome

Maria KUSUMANEGARI
 Foreign Service Officer
 Ministry of Foreign Affairs
 of the Republic of Indonesia
 Jakarta

IRELAND

Michelle WINTHROP
Ambassador of Ireland to
the Republic of Korea
Department of Foreign Affairs
of Ireland
Dublin

Niall CREMEN
Development Specialist
Development Cooperation Division (Irish
Aid)
Department of Foreign Affairs of Ireland
Dublin

ITALY

Gian Paolo RUGGIERO
Director
International Financial Relations
Ministry of Economy and Finance
of the Italian Republic
Rome

Francesca LOMBARDO
Officer
Multilateral Development Banks and
Funds
Ministry of Economy and Finance
of the Italian Republic
Rome

Giacomo COSMI
Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Italian Republic to IFAD
Rome

JAPAN

KURAYA Yoshihiro
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Japan to the United Nations Food
and Agriculture Agencies in Rome
Rome

SHIBUYA Yutaka
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of Japan to IFAD
Rome

KUWAIT

Khaled ALKHALED
Deputy Director of Operations
for International Organizations
Kuwait Fund for Arab
Economic Development
Kuwait City

MEXICO

Miguel Jorge GARCÍA WINDER
Embajador
Representante Permanente
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

Sandra Paola RAMÍREZ VALENZUELA
Primera Secretaria
Asuntos Multilaterales (FIDA)
Representante Permanente Alterna
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

NETHERLANDS

Marcellinus Joannes Maria BEUKEBOOM
Ambassador
Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture in Rome
Rome

Eric HILBERINK
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture in Rome
Rome

Merel VAN DER VEN
Policy Officer
Multilateral Institutions and Human
Rights Department
International Financial Institutions
Division
The Hague

Sander VERHULST
Intern
Permanent Representation of
the Kingdom of the Netherlands to
the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
Minister
Permanent Representative of the
Federal Republic of Nigeria
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies in Rome
Rome

NORWAY

Even STORMOEN
Senior Advisor
Section for United Nations Policy
Royal Norwegian Ministry
of Foreign Affairs
Oslo

Bjørg SKOTNES
Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Norway to IFAD
Rome

Are IZQUIERDO SKJÆR
Advisor
Permanent Mission of Norway to the
UN Organisations in Rome
Royal Norwegian Embassy
Rome

Kjørstad Oskar GRANSKOGEN
Intern
Permanent Mission of Norway to the
United Nations Organisations
in Rome
Rome

PAKISTAN

Khalid MEHBOOB
 Adviser
 Alternate Permanent Representative
 of the Islamic Republic of Pakistan
 to the United Nations Food and
 Agriculture Agencies in Rome
 Rome

REPUBLIC OF KOREA

KIM Hyungsik
 First Secretary (Agricultural Attaché)
 Alternate Permanent Representative of
 the
 Republic of Korea to the United Nations
 Food and Agriculture Agencies in Rome
 Rome

JANG Minjeong
 Policy Officer
 General Division of International
 Cooperation
 Ministry of Agriculture, Food and Rural
 Affairs
 of the Republic of Korea
 Sejong-si

PARK Sangho
 Director General
 International Cooperation
 Ministry of Agriculture,
 Food and Rural Affairs of
 the Republic of Korea
 Sejong-si

SAUDI ARABIA

Salah bin AbdelRazaq AL KHODER
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative
 of the Kingdom of Saudi Arabia
 to FAO
 Rome

SPAIN

Moisés MORERA MARTÍN
 Primer Secretario
 Representante Permanente Alterno
 de España ante los Organismos
 de las Naciones Unidas en Roma
 Roma

Olaya ROJO VÁZQUEZ
Consejera
Representación Permanente de España
ante los Organismos
de las Naciones Unidas en Roma
Roma

SWEDEN

Petter NILSSON
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Sweden to IFAD
Rome

Lucas LINDFORS
Programme and Policy Officer
Embassy of Sweden
Rome

Julia THELIN
Intern
Embassy of Sweden
Rome

Johanna NUDER
Desk Officer
Global Agenda Department
Ministry of Foreign Affairs
of Sweden
Stockholm

SWITZERLAND

Tim KRÄNZLEIN
Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

Patrik OLSSON
Chargé de programme
Division Programme global
sécurité alimentaire
Direction du développement et
de la coopération (DDC)
Département fédéral des affaires
étrangères de la Confédération suisse
Berne

Anna CITTERIO
Collaborateur scientifique
Représentation permanente de la
Confédération suisse auprès de
la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

Christina BLANK
Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

UNITED ARAB EMIRATES

Yousuf Mohammed BIN HAJAR
Deputy Director
International Financial Relations
Department
Ministry of Finance of the
United Arab Emirates
Abu Dhabi

UNITED KINGDOM

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Rome

Fiona PRYCE
Office and Programme Manager
Permanent Representation of the
United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

UNITED STATES

James CATTO
Director
Office of International Development
Policy
Department of the Treasury of
the United States of America
Washington, D.C.

Marcelo NORSWORTHY
International Economist
Office of International Development
Policy
Department of the Treasury of
the United States of America
Washington, D.C.

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Haifa Aissami MADAH
Embajadora
Representante Permanente de
la República Bolivariana de Venezuela
ante la FAO y demás Organismos
de las Naciones Unidas en Roma
Roma

Jose Angel BUCARELLO GUZMAN
Representante Permanente Adjunto de
la República Bolivariana de Venezuela
ante la FAO y demás Organismos
de las Naciones Unidas
Roma

Marycel PACHECO GUTIÉRREZ
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno de la
República Bolivariana de Venezuela
ante la FAO y demás Organismos
de las Naciones Unidas
Roma
Roma

Luis Geronimo REYES VERDE
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno
de la República Bolivariana de
Venezuela ante los Organismos
de las Naciones Unidas
Roma

المجلس التنفيذي
الدورة السابعة والثلاثون بعد المائة
روما، 13-15 ديسمبر/كانون الأول 2022


IFAD
الاستثمار في السكان الريفيين

جدول الأعمال

الوثيقة: EB 2022/137/R.1/Rev.1

بند جدول الأعمال: 2

التاريخ: 13 ديسمبر/كانون الأول 2022

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

الأسئلة التقنية:

ديردرا ماك غرينرا

سكرتيرة الصندوق بالإنابة

مكتب سكرتير الصندوق

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

للاطلاع على الوثائق ذات الصلة بهذا الاجتماع يرجى زيارة هذه [الصفحة](#). يمكن توجيه الاستفسارات المتعلقة بإصدار الوثائق إلى

igmr@ifad.org

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - <http://www.ifad.org/ar>

جدول الأعمال للدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة مختلطة

معلومات لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

1- ستُعقد الدورة السابعة والثلاثون بعد المائة للمجلس التنفيذي في قاعة إيطاليا للمؤتمرات، في مقر الصندوق في Via Paolo di Dono, 44، روما، من يوم الثلاثاء، 13 إلى يوم الخميس، 15 ديسمبر/كانون الأول. وستعقد الاجتماعات من الساعة 9.30 صباحاً إلى الساعة 5.30 مساءً من كل يوم، مع استراحة لتناول وجبة الغداء من الساعة 1 بعد الظهر إلى الساعة 2.30 بعد الظهر. وسيُدعى ممثل واحد لكل دولة عضو وممثل مناوب في المجلس التنفيذي للمشاركة شخصياً، ويجوز للدول الأعضاء تناوب الممثل الذي تختاره خلال مدة الاجتماع على أساس يومي وفي اليوم نفسه. وسيتمكن مندوبون إضافيون أيضاً من متابعة الوقائع افتراضياً من خلال منصة Zoom للتداول عن طريق الفيديو. وسيجري ضمان كل التدابير الوقائية للتصدي لجائحة كوفيد-19. ويجوز لممثلي الدول الأعضاء الذين ليسوا أعضاء في المجلس التنفيذي، والذين قد يرغبون في متابعة وقائع دورة المجلس التنفيذي بصفتهم مراقبين صامتين، الاطلاع على البث الشبكي للاجتماع على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء.

2- ولتبسيط الاجتماع، تُعرض بنود جدول الأعمال بالألوان وتُنظم في المجموعات التالية:

أولاً - بنود للنظر فيها أثناء الدورة؛

ثانياً - بنود للتعليق عليها عن طريق الإنترنت؛

ثالثاً - بنود للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة؛

رابعاً - بنود منشورة على الإنترنت للعلم.

3- وتسهيلاً لسير الاجتماع، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء المطلوب اتخاذه من المجلس:

[للموافقة]؛ [للاستعراض]؛ [للعلم]؛ [للإقرار]

بنود للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة في القسم ثالثاً

4- بمجرد اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، سيُدعى الممثلون إلى اتخاذ إجراء بشأن البنود الواردة في القسم ثالثاً من خلال التصويت بالمراسلة. ويمكن مناقشة أي بند من هذه البنود أثناء الدورة بناءً على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.

بنود للعلم في القسم رابعاً

5- لا يجوز مناقشة الوثائق المقدمة للعلم أثناء الدورة إلا إذا رأت الإدارة ضرورة لذلك، أو بناءً على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.

برنامج عمل الدورة

6- لا تعكس أرقام بنود جدول الأعمال بالضرورة الترتيب الذي ستناقش فيه الوثائق. وسيُنشر برنامج عمل الدورة على الموقع الشبكي للصندوق وعلى المنصة التفاعلية للدول الأعضاء قبل انعقاد الدورة، متضمناً توقيت المناقشة وترتيبها.

7- وسيقتصر برنامج عمل الدورة على البنود التي ستناقش خلال دورة المجلس.

جدول الأعمال

أولا - بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال (EB 2022/137/R.1) [للموافقة]
- 3- مناقشة استراتيجية مع الرئيس - التمويل المناخي لتعزيز النظم الغذائية: فرصة للصندوق (EB 2022/137/R.2) [للاستعراض]
- 4- التقارير المؤسسية
 - (أ) برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتان العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2023، وتوقعات الميزانية الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2024-2025 وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2023 وخطته الإشارية للفترة 2024-2025، والتقاريران مرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (EB 2022/137/R.3 + Add.1 + Add.2 + EB 2022/137/R.4) [للموافقة]
 - (ب) السياسات والاستراتيجيات
 - (1) النسخة المنقحة من سياسة الاستهداف في الصندوق (EB 2022/137/R.5) [للعلم]
 - (2) تحديث عن سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية (EB 2022/137/R.6) [للموافقة]
 - (3) استراتيجية الصندوق لإدماج منظور الإعاقة (EB 2022/137/R.7) [للموافقة]
 - (4) سياسة الصندوق بشأن حوكمة البيانات (EB 2022/137/R.8) [للموافقة]
 - (5) استراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص للفترة 2019-2024 – استعراض منتصف المدة (EB 2022/137/R.9) [للاستعراض]
- 5- التقييم [للاستعراض]
 - (أ) مذكرة التقييم التجميعية بشأن الاستهداف في المشروعات التي يدعمها الصندوق (EB 2022/137/R.10)
- 6- المسائل التشغيلية
 - (أ) تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح والاستراتيجيات القطرية التي نوقشت في مشاوره المجلس التنفيذي (EB 2022/137/R.11) [للاستعراض]
- 7- المسائل المالية
 - (أ) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (EB 2022/137/R.12) [للموافقة]
- 8- الحوكمة [للموافقة]
 - (أ) استعراض طرائق عقد الدورات الرسمية وغير الرسمية للمجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية (EB 2022/137/R.13)

(ب) استعراض الممارسة المتبعة للعملية المؤدية إلى انتخاب رئيس الصندوق (EB 2022/137/R.14)

(ج) طلب عضوية غير أصلية (EB 2022/137/R.49)

9- مسائل أخرى

(أ) تقرير بشأن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي إلى سيراليون لعام 2022 [للعلم]

ثانيا - بنود للاستعراض عن طريق الإنترنت

ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي مدعوون إلى تقديم أية تعليقات قد تكون لديهم بشأن الوثائق التالية من خلال اللوحة الإلكترونية المتاحة على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء، والتي ستكون مفتوحة حتى 9 ديسمبر/كانون الأول 2022. وستسعى الإدارة إلى تقديم ردود في الوقت المناسب على التعليقات الواردة عن طريق الإنترنت وستُنشر وثيقة تتضمن جميع التعليقات والردود على المنصة باللغات الرسمية الأربع للصندوق بعد دورة المجلس.

10 - التقارير المؤسسية [للاستعراض]

- (أ) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق إلى استراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها (EB 2022/137/R.15)
- (ب) تحديث عن الجهود التي يبذلها الصندوق لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية وأشكال التمييز الأخرى (EB 2022/137/R.16)

11 - التقييم [للاستعراض]

- (أ) تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية
- (1) إندونيسيا (EB 2022/137/R.17)
- (2) باكستان (EB 2022/137/R.18 + Add.1)
- (3) أوزبكستان (EB 2022/137/R.19)

12 - المسائل التشغيلية [للاستعراض]

- (أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية
- (1) آسيا والمحيط الهادي
- (أ) إندونيسيا (EB 2022/137/R.20 + Add.1)
- (ب) باكستان (EB 2022/137/R.21 + Add.1)
- (2) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
- (أ) أوزبكستان (EB 2022/137/R.22 + Add.1)

13 - المسائل المالية [للاستعراض]

- (أ) تحديث عن تنفيذ سياسة الصندوق لمكافحة غسل الأموال والتصدي لتمويل الإرهاب، ووظيفة الرقابة (EB 2022/137/R.23)

(ب) تحديث بشأن تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل في الصندوق (EB 2022/137/R.24)

14 - إدارة المخاطر المؤسسية [للاستعراض]

- (أ) تقرير كفاية رأس المال - يونيو/حزيران 2022 (EB 2022/137/R.25)
- (ب) تقرير بشأن مخاطر إدارة الأصول والخصوم (EB 2022/137/R.26)

15 - التقارير المرحلية [للاستعراض]

- (أ) التقرير المرحلي عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها (EB 2022/137/R.27)
- (ب) تقرير مرحلي بشأن مشاركة الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية
(EB 2022/137/R.28)
- (ج) تقرير مرحلي بشأن مشاركة الصندوق في التعاون الثلاثي والتعاون بين بلدان الجنوب
للفترة 2021-2022 (EB 2022/137/R.29)

ثالثاً - بنود لاتخاذ إجراءات بشأنها من خلال التصويت بالمراسلة

بناء على طلب من أي من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، يمكن إدراج أي بند من هذه البنود في جدول الأعمال للنظر فيه أثناء الدورة. وينبغي تقديم الطلبات للنظر فيها أثناء الدورة إلى الأمانة (igmr@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من بدء دورة المجلس. وبمجرد اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، سيُدعى ممثلو الدول الأعضاء إلى اتخاذ إجراء بشأن البنود التالية من خلال التصويت بالمراسلة. وسيُدعى ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي إلى الإدلاء بأصوات الدول الأعضاء التي يمثلونها لصالح التوصيات الواردة في كل من المقترحات أو ضدها أو الامتناع عن التصويت. وينبغي تقديم رد كتابي يُحدّد التصويت المدلى به (سواء كان "نعم"، أو "لا"، أو "ممتنع")، في موعد أقصاه منتصف ليل 27 ديسمبر/كانون الأول 2022 (توقيت روما).

وسيُبلّغ المجلس التنفيذي بنتائج التصويت بالمراسلة في الوقت المناسب.

16- المسائل التشغيلية

- (أ) مقترحات المشروعات/البرامج والمِنح المقدمة إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]
- (1) آسيا والمحيط الهادي
- (أ) كمبوديا: برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين (EB 2022/137/R.30 + Sup.1)
- (2) أفريقيا الشرقية والجنوبية
- (أ) إثيوبيا - برنامج الزراعة التشاركية والتحول المناخي (EB 2022/137/R.31 + Add.1 + Sup.1)
- (ب) مدغشقر - برنامج تعزيز قيادة الأعمال المستدامة ودعم الإدماج الاقتصادي لشباب الريف (EB 2022/137/R.33 + Sup.1)
- (ج) زمبابوي - مشروع تعزيز مشاريع البستنة (EB 2022/137/R.34 + Sup.1)
- (3) أفريقيا الغربية والوسطى
- (أ) الكاميرون - مشروع دعم تنمية قيادة الأعمال في قطاع تربية الأحياء المائية (EB 2022/137/R.35 + Add.1 + Sup.1)
- (ب) جمهورية الكونغو الديمقراطية - التمكين من خلال تعزيز قيادة الأعمال الزراعية والريفية المراعية للتغذية والشاملة والقادرة على الصمود (EB 2022/137/R.36 + Sup.1)
- (ج) مالي - المشروع الثاني لدعم التدريب المهني، والعمالة وريادة الأعمال لشباب الريف (EB 2022/137/R.37 + Add.1 + Sup.1)

17- المسائل المالية

- (أ) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2023 (EB 2022/137/R.39) [للاقرار]
- (ب) الاستعراض السنوي لبيان سياسة الاستثمار في الصندوق [للموافقة] (EB 2022/137/R.40 + Add.1 + Add.2)

التعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية (EB 2022/137/R.41 + Add.1) [للموافقة]

رابعاً - بنود للعلم¹

18- التقارير المؤسسية

(أ) خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق
(EB 2022/137/R.42)

19- المسائل التشغيلية

(أ) مرفق تحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقاً لجائحة كوفيد-19
(EB 2022/137/R.43)

20- تقارير الهيئات الفرعية

(أ) محاضر الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة التقييم (EB 2022/137/R.44)
(ب) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها السابع والستين بعد المائة
(EB 2022/137/R.45)

21- الإدارة المالية للمشروعات: تقرير مرحلي سنوي يتضمن استعراض الإطار المفاهيمي للإبلاغ المالي
ومراجعة الحسابات للمشروعات الممولة من الصندوق (EB 2022/137/R.46)

22- سياسة المنح العادية المنقحة (EB 2022/137/R.47)

23- مسودة برنامج أحداث الدورة السادسة والأربعين لمجلس المحافظين (EB 2022/137/R.48)

خامساً - للعلم

ستُنشر وثائق المعلومات الإضافية بما في ذلك المعلومات المقدمة بموجب نهج المواءمة مع الغرض، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على هذا [الرابط](#).

¹ وفقاً لنهج المواءمة مع الغرض، الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في دورة ديسمبر/كانون الأول 2013 (EB 2013/110/R.4)، ستُنشر معلومات محدثة بشأن وضع المتأخرات ووضع المساهمات في التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق على موقع الصندوق الشبكي والمنصة التفاعلية للدول الأعضاء. وقد تدرج المعلومات الموفرة للمناقشة على جدول الأعمال بناءً على طلب أحد ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي.